



مادر مادر است

تصویرگر: پولاک بیسواس

مترجم: بهروز غریب پور

نویسنده: شانکار



مادر مادر است

برای گروه سهی «ب»

نویسنده: شانکار

مترجم: بهروز غریب پور

تصویرگر: پولاک بیسواس



کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

مادر مادر است

نویسنده: شانکار

متترجم: بهروز غریب پور

تصویرگر: پولاك بیسواس

چاپ اول، ۱۳۶۲

چاپ هفتم، ۱۳۷۴ تعداد: ۲۵۰۰۰ نسخه

تعداد چاپهای قبل: ۱۷۰۰۰ نسخه

چاپ: کانونچاپ

(ج) کلیه حقوق محفوظ است.

تهران. خیابان استاد مطهری، خیابان فجر، شماره ۳۷

تلفن مرکز پخش ۸۸۲۶۳۲۸



یک روز غروب راوی سنجابی را دید که با بچه اش روی شاخه
درخت انبه نشسته بودند. آن دو سرگرم خوردن انبه رسیدهای
بودند.





راوی سنگی برداشت و به طرف سنجاب
مادر و بچه اش انداخت.



سنجب مادر ترسید و انبه را رها کرد. انبه از روی درخت به زمین افتاد. سنجب کوچولو هم که هنوز انبه را رها نکرده بود همراه آن به زمین افتاد.



سنجب سوچولو تا خواست فرار کند راوی او را گرفت و به طرف خانه دوید. صدای گریه سنجب مادر از پشت سر شنیده می‌شد.





راوی سنجاب کوچولورا خیلی دوست داشت. دلش
می خواست این کوچولوی زیبا را پیش خود نگه دارد. او را در
قفسی گذاشت و به آنرا برد.
یک مشت برنجک و یک کاسه آب در قفس گذاشت و برای
بازی از خانه بیرون رفت.



وقتی راوی به خانه برگشت، هوا تاریک شده بود. به طرف اتاقش دوید تا سنجاب کوچولو را ببیند. وقتی راوی در اتاقش را باز کرد، دید که سنجاب مادر کنار قفس نشسته است. همینکه چشم سنجاب مادر به راوی افتاد، از پنجره فرار کرد.

راوی جلو رفت و با دقت به سنجاب کوچولو نگاه کرد.
سنجاب کوچولو برنجکهارا نخورد بود؛ اما چند تکه انبه
کف قفس افتاده بود.

راوی فهمید که آن انبه‌ها را سنجاب مادر برای سنجاب
کوچولو آورده است.





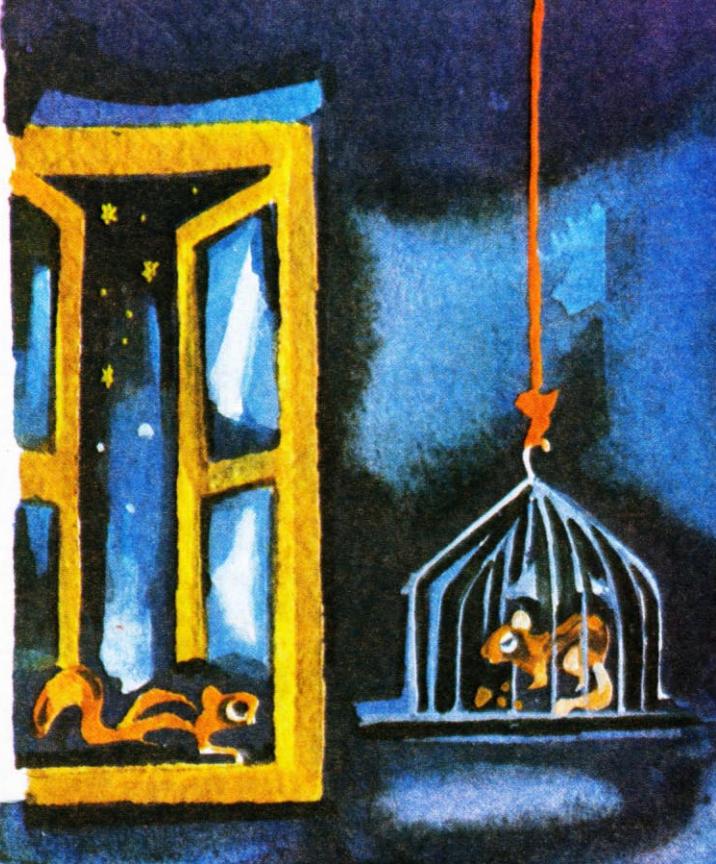
او، چون دلش نمی خواست سنجاب مادر به اتاقش بیاید و به سنجاب کوچولو غذا بدهد، پنجره اتاقش را بست و رفت شامش را بخورد.

وقتی به اتفاقش برگشت دید که سنجاب مادر پشت پنجره
نشسته است.

راوی دوید تا او را از آنجا دور کند. پنجره را که باز کرد
سنجاب مادر ناپدید شده بود.



راوی روی صندلی نشست و سرگرم خواندن کتاب شد؛
اما نگاهش به پنجره بود.
چند دقیقه بعد، دید که بیرون پنجره چیزی تکان می خورد.
سنحاب مادر دوباره برگشته بود.



راوی چوبی برداشت و به طرف پنجه دوید؛
اما سنجاب مادر پیش از آنکه راوی به او برسد
رفته بود.





راوی چند بار به پنجره ضربه زد تا سنجاب مادر را بترساند و از آنجا دورش کند؛ اما همینکه سر جایش برگشت، سنجاب مادر دوباره به طرف پنجره آمد.

راوی خشمگین به طرف پنجره دوید؛ اما سنجاب مادر بسرعت در تار یکی ناپدید شد.





راوی تصمیم گرفت سنجاب مادر را چنان تنبیه کند که دیگر آن طرفها پیدایش نشود.

رفت و پشت پرده پنهان شد و منتظر سنجاب مادر ماند. مدت زمانی گذشت؛ اما سنجاب مادر برنگشت.

باز هم صبر کرد؛ اما از سنجاب مادر خبری نشد.
راوی فکر کرد تا زمانی که او در اتاق است سنجاب
مادر جرئت برگشتن به آنجا را ندارد. پس، به
رختخواب رفت؛ اما چراغ را خاموش نکرد. در
رختخوابش دراز کشید و چشم به پنجره دوخت.





آنقدر منتظر ماند تا سنجاب مادر دوباره برگشت.

راوی دلش می خواست ببیند که سنجاب مادر چه می کند. او بی آنکه حرکتی بکند مشغول تماشا شد. سنجاب مادر مدتی روی لبه پنجره نشست. با دقت نگاهی به اطراف انداخت. بعد، بآرامی بچه اش را صدا زد. سنجاب کوچولو با گریه به مادرش جواب داد.
مادر چند دقیقه ای ساکت ماند و دوباره بچه اش را صدا زد. سنجاب کوچولوفوری به مادرش جواب داد.

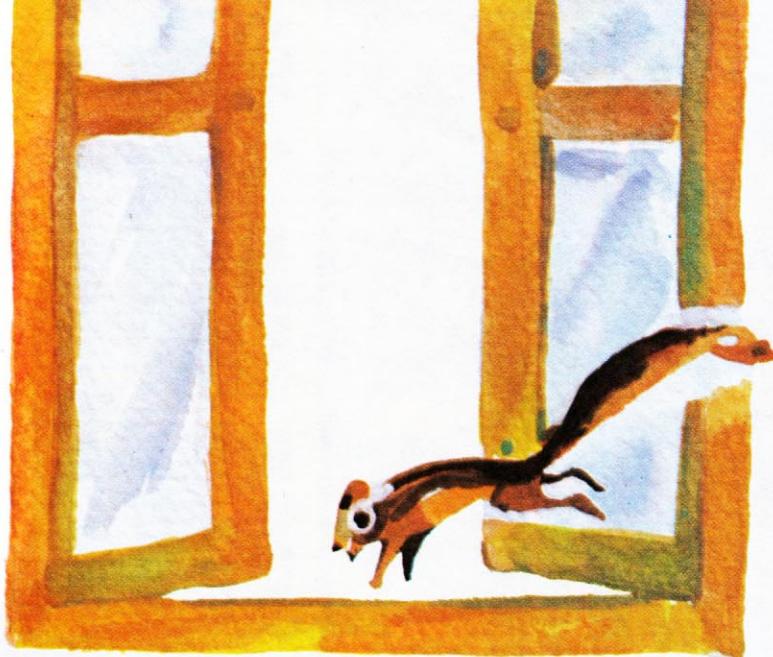


سنجب مادر روی قفس پرید. هر دو، از دیدن یکدیگر خوشحال شدند. سنجب مادر صدای محبت‌آمیزی از خود در می‌آورد و سنجب کوچولو با گریه به او جواب می‌داد. بزودی صدای گریه سنجب کوچولو قطع شد. او خوابش برده بود؛ اما مادرش بیدار مانده بود و با دقت به اونگاه می‌کرد. هر چند وقت یکبار هم صدایی می‌کرد. مثل اینکه به بچه‌اش می‌گفت که من سالم هستم.

راوی نتوانست بخوابد. او تا صبح سرگرم تماشای آن دو شد.







هنگامی که راوی از رختخواب برخاست، سنجاب مادر با صدای بلند بچهاش را صدا کرد؛ مثل اینکه با این کار می خواست او را از خواب بیدار کند. بعد، با سرعت از پنجره بیرون دوید.

سنجاب کوچولو وقتی از خواب بیدار شد و دید که مادرش از آنجا رفته است، شروع به گریه کرد. او مادرش را می خواست.





راوی دلش به حال سنجاب کوچولو سخت و خیلی غمگین شد. آرزو کرد ای کاش اورا از مادرش جدا نکرده بود. راوی سنجاب کوچولو را از قفس بیرون آورد و به طرف درخت آنها دوید. از درخت بالا رفت و با دقت سنجاب کوچولو را روی شاخه‌ای گذاشت. بعد، از درخت پایین آمد و کمی دورتر ایستاد.



ناگهان، سنجاب مادر را دید که با سرعت از درخت بالا رفت. مادر و فرزند همیگر را صدا کردند، در آغوش گرفتند، و بوسیدند. راوی متوجه شد که آن دو چقدر یکدیگر را دوست دارند. او بسیار خوشحال بود که بچه را پیش مادرش برگردانده است.



کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان برای مخاطبها زیر کتاب منتشر می کند:

۱. گروههای سنی کودکان و نوجوانان:

گروه الف: سالهای قبل از دبستان.

گروه ب: سالهای آغاز دبستان (کلاسها اول، دوم، سوم).

گروه ج: سالهای پایان دبستان (کلاسها چهارم و پنجم).

گروه د: دوره راهنمایی.

گروه ه: سالهای دبیرستان.

۲. اولیای تربیتی کودکان و نوجوانان.



کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان